

El Matrimonio de Pocahontas y John Rolfe, 1614

Por Bill Potter

3 de abril de 2017

“No os unáis en yugo desigual con los incrédulos; porque ¿qué compañerismo tiene la justicia con la injusticia? ¿Y qué comunión la luz con las tinieblas?” ~ 2 Corintios

La princesa Matoaka Powhatan del siglo 17 – mejor conocida hoy como Pocahontas – se ha convertido en una figura icónica romántica para la actual generación de muchachas gracias a la épica cinta de animación de los estudios de Walt Disney, o sirve como el prototipo feminista que asume las riendas de su vida, desafió el convencionalismo, y venció a los tiranos patriarcales de su época. A pesar de las modernas revisiones caricaturescas de la vida de Pocahontas, siempre ha tenido un lugar privilegiado en la historia de Jamestown, ya sea que realmente salvara a John Smith de la ejecución – como él afirmó – o no. Lo que parece más allá de debate es que aprendió suficiente inglés para servir como persona de enlace para su padre y la tribu, ayudó a John Smith, fue tenida cautiva por los colonos, se casó con el negociante de tabaco John Rolfe y que conoció al Rey de Inglaterra. Su matrimonio el 5 de abril de 1614, sólo siete años después que llegaran los colonos de Jamestown, señaló tanto una afirmación de un antiguo precedente bíblico y el comienzo simbólico de un nuevo período de paz y armonía en Virginia, aunque de corta duración.



Los colonos ingleses llegaron en 1607 a un área pantanosa a lo largo del río que llamaron por el nombre del Rey. Agotando sus provisiones demasiado pronto, faltos de conocimiento sobre cómo pescar, las disputas con las tribus nativas, y la presencia de la enfermedad y el hambre casi les pusieron fin a las aventuras de los caballeros. Los colonos lograron sobrevivir aquel primer año buscando establecer buenas relaciones con los nativos y condiciones favorables para el intercambio comercial efectivo con ellos. Pocahontas entró en la escena,

según John Smith, cuando fue capturado y amenazado con ser ejecutado, y ella intervino para rescatarlo. En 1609 fue capturada por los colonos y mantenida cautiva en el fuerte durante la primera guerra “Anglo-Powhatan.”



*Izquierda: Recreación de la colonia de Jamestown.
Derecha: El rescate de John Smith por parte de Pocahontas.*

John Rolfe llegó a Jamestown en un tercer barco con ayuda en 1609 en el que llevaba semillas de tabaco para plantar en el Nuevo Mundo. Si tenía éxito, se podría desafiar el dominio español sobre el comercio de tabaco, y se podrían recuperar las ganancias buscadas por una compañía londinense. Los primeros cuatro barriles de tabaco de Virginia salieron del embarcadero de la Plantación Varina, el hogar de Rolfe, en 1614. El deseo de casarse con Pocahontas, la hija del jefe, enfrentó a Rolfe con un dilema. Como hombre cristiano determinado a seguir la ley bíblica, sabía que no podía casarse con una pagana – yugo desigual. La princesa india estuvo dispuesta a recibir enseñanza por parte del Rev. Alexander Whitaker, el pastor local, y de este modo escuchó el Evangelio, aprendió el Catecismo e hizo una profesión de su fe en Cristo. Así fue como desapareció el mayor obstáculo a su unión y cómo se llevó a cabo el primer matrimonio cristiano inter cultural de la colonia inglesa. La paz resultante entre los nativos y los ingleses le permitió a la colonia expandirse y prosperar.



*Izquierda: El bautismo de Pocahontas.
Derecha: Retrato de Lady Rebecca Rolfe*

El evento es conmemorado en la pared del capitolio de los Estados Unidos en una magnífica pintura. Cuán pocos se dan cuenta de la importancia y solemnidad de aquel matrimonio cristiano sin barreras “interraciales.” Se dice que el Rey de Inglaterra estaba contrariado debido a que Rolfe se había casado, ¡por debajo de su condición social! Pocahontas asumió el nombre cristiano de Lady Rebecca, acción que horroriza a las

modernas sensibilidades paganas. Tuvieron un hijo, Thomas, quien tiene hoy muchos descendientes. Pocahontas murió en Inglaterra, en Gravesend y está sepultada ahí. Rolfe fue asesinado en un alzamiento Powhatan en 1622 en Virginia.

En una carta al Gobernador Sir Thomas Dale, John Rolfe expresó su deseo de seguir las prescripciones de Dios para el matrimonio. Puede ver el texto de la carta en el siguiente enlace: <https://goo.gl/M7LULV>

Este artículo fue escrito originalmente en inglés y se recibió por correo electrónico el 3 de abril de 2017. Está disponible en la siguiente dirección: <https://goo.gl/2BG0QU>

Se atribuyen los créditos por las cinco imágenes que acompañan al texto a wikipedia.org.

Traducción de Donald Herrera Terán para www.contra-mundum.org